

# El ciervo azul, el pájaro de fuego



A halftone-style collage of three people. At the top is Gabriela Ortiz, a woman with long dark hair and glasses, wearing a dark jacket. In the center is Serguéi Rachmáninov, an older man with a flat cap, wearing a light-colored suit and tie. At the bottom is Ígor Stravínski, a man with glasses, wearing a dark suit and tie. The background is a textured, dotted pattern.

Gabriela Ortiz

Serguéi Rachmáninov

Ígor Stravínski

# Programa

## I

**GABRIELA ORTIZ** (1964-)  
*Kauyumari para Orquesta* (2021)

**SERGUÉI RACHMÁNINOV** (1873-1943)  
*Concierto para piano y orquesta n.º3,*  
*en Re menor, Op. 30* (1909)

- I. Allegro ma non tanto
- II. Intermezzo
- III. Finale

## II

**ÍGOR STRAVÍNSKI** (1882-1971)  
*El pájaro de fuego, Suite* (1945)

- 1. Introduction
- 2. Prelude, Dance of the Firebird, & Variations
- 3. Pantomime I, Pas de deux
- 5. Pantomime II
- 6. Scherzo (Dance of the Princesses)
- 7. Pantomime III
- 8. Rondo
- 9. Infernal Dance
- 10. Lullaby (Berceuse)
- 11. Final Hymn

PIANO

**ANNA VÍNITSKAYA**

DIRECTOR

**SHI-YEON SUNG**

Duración total estimada:

1h 45'

Parte I: 50'

Pausa: 20'

Parte II: 35'

Año XXXVI. Programa 2.116.  
31º de la XXXVI Temporada.  
Conciertos 2.823 y 2.824

16—17 ABR '26 - 20:00h

TEATRO DE LA MAESTRANZA

Tras una introducción hispanoamericana, contemporánea y femenina, la ROSS regresa a Europa, a la Rusia de antes de la Revolución, con dos obras señeras del siglo XX, escritas por dos compositores que se alejaron de su patria (Europa, Estados Unidos) pero que siempre la tuvieron presente. (Stravínski, que se había marchado en 1917, regresó triunfalmente en 1962, en una visita organizada por las autoridades soviéticas).

Los dos fueron notables intérpretes de sus obras. De Rachmáninov conservamos grabaciones de sus conciertos y música para piano, aparte de numerosos registros de su repertorio como pianista. Stravínski nos legó como director de orquesta sus versiones de (casi) toda su obra, recogidas en una lujosa edición (22 cds), referencia discográfica indiscutible de la música del XX. Además, contamos con los dos volúmenes de sus Crónicas de mi vida (1935 -1936) y con varios y enjundiosos libros de conversaciones con su asistente Robert Craft.

Escucharemos, pues, en esta velada uno de los conciertos para piano más exigentes del repertorio y el primer ballet de Igor Stravínski.

## **GABRIELA ORTIZ**

### ***Kauyumari para orquesta***

Encargada por la Filarmónica de los Ángeles como una obra para después de la pandemia, la mexicana Gabriela Ortiz (1964) compuso *Kauyumani*, que para el grupo étnico de los huicholes significa "ciervo azul", considerado como un guía espiritual que se trasforma en el peyote, un cactus alucinógeno (recordemos *Las enseñanzas de don Juan*, de Carlos Castaneda, tan de moda en décadas pasadas). Como en sus trabajos anteriores, presenta una síntesis entre tradición y vanguardia, una música popular que adopta formas novedosas. Su obra *Revolución diamantina* obtuvo en 2024 el premio Grammy a la mejor composición de música clásica.

## **SERGUÉI RACHMÁNINOV**

### **Concierto para piano nº3, en Re menor, Op.30**

De los cuatro conciertos para piano que escribió Rachmáninov (él mismo un extraordinario pianista) y que constituyen el apogeo del concierto romántico ya en el siglo XX, sin duda el más célebre es el *Segundo*, pero este *Tercero* (estrenado en 1909) está considerado el mejor, una obra de gran fuerza expresiva que no rehúye esa melancolía que siempre acompañó al músico, con temas muy originales y una gran riqueza en la instrumentación, aparte de las exigencias pianísticas que lo convierten en uno de los más difíciles del repertorio.

Rachmáninov trabajó en el concierto en Ivanóvka, la hacienda familiar, y lo completó en septiembre de 1909. De esa misma época son obras tan importantes como la primera sonata para piano, el poema sinfónico *La isla de los muertos* y la *Liturgia de San Juan Crisóstomo*. Por razones económicas, planeó una gira por Estados Unidos y así el estreno tuvo lugar dos meses más tarde, en Nueva York por la Orquesta sinfónica dirigida por Walter Samrosch y el propio compositor como solista, que demostraba con él sus grandes dotes interpretativas (se conserva una grabación con la orquesta de Filadelfia dirigida por Eugene Ormandy). Pocos días después lo volvió a interpretar bajo la dirección de Gustav Mahler. El dedicatario del concierto, el pianista Józef Hofmann, nunca lo interpretó porque "no era para él".

#### ***I. Allegro ma non tanto***

Comienza con un primer tema que destaca por su sencillez melódica, y en el que se señala la influencia de antiguas melodías religiosas rusas. El segundo tema gira alrededor de una melodía lírica en el piano solista acompañado por la orquesta. Tras un crescendo progresivo, al que sigue un momento de calma, llega la *cadenza*, de la que Rachmáninov escribió dos versiones: la original, más corta, fácil y suave, y la segunda, anotada como *ossia* (versión alternativa) más larga, grandiosa y difícil. El movimiento concluye con un decrescendo.

#### ***II. Intermezzo: Adagio***

El segundo movimiento es iniciado por la orquesta y consiste en un número de variaciones alrededor de una simple melodía suntuosa y romántica seguida de otra con

una combinación rígida. La orquesta expone un tema único y extenso, al que siguen una serie de variaciones en el piano. Tras el desarrollo del primer tema y la recapitulación del segundo tema, la melodía principal reaparece, antes de ser cerrado por la orquesta de manera similar a la introducción. Luego el piano ejecuta un corto pasaje de dos arpeggios, uno descendente y otro ascendente, que da paso al último movimiento sin pausa.

### **III. Finale: *alla breve***

Rápido y vigoroso, con ritmo de cabalgada, este movimiento contiene variaciones de algunos de los temas del primero, lo que otorga al concierto un carácter cíclico. El piano, tratado con una notable variedad, tiende a expresarse en el registro agudo. La recapitulación del movimiento vuelve a los temas originales, aumentando la tensión. Concluye con un segundo tema triunfante y apasionado. La pieza acaba con las cuatro notas rítmicas que, según algunos críticos, serían la firma musical del compositor.

## **ÍGOR STRAVÍNSKI**

### ***El pájaro de fuego, Suite (1945)***

Tras algunas obras de su etapa de aprendizaje, las más destacadas su *Sinfonía en Mi bemol mayor*, Op. 1 (1905-1907) y *Fuegos artificiales*, Op. 4 (1908), Stravinski compone *El pájaro de fuego* en 1909 para los Ballets Rusos, creación de ese mago que fue Serge Diaghilev y que marcaron una época en Europa. Este ballet inicial ya da muestras de una decidida personalidad musical, como el marcado sentido del ritmo y su brillante colorido orquestal. Sin embargo, Santiago Martín Bermúdez señala tres influencias de las que se irá desprendiendo: Rimsky-Kórsakov y el cromatismo orientalista, Chaikóvski y el discurso sonoro como expresión del sentimiento y Debussy y la armonía y el color como efectos mágicos. De todos modos, el elemento ruso, concretado en las melodías, es muy importante.

Para el libreto, Michel Fokine se inspiró en varios cuentos populares rusos recogidos por el escritor y folklorista Aleksandr Afanásiev, que ya habían servido para la ópera de

Rimsky-Kórsakov *Koshei el inmortal*, de 1902.

El estreno del ballet tuvo lugar en la Ópera de París el 25 de junio de 1910, no sin contratiempos, pues el ritmo de la música y la coreografía de Fokine desorientaron a los bailarines, sin contar con que Ana Pavlova renunció a bailar "semejantes necedades" y fue sustituida por Tamara Karsavina. Pese a todo, los decorados, el suntuoso vestuario de Leon Bakst y la novedad de su música se aliaron para despertar el entusiasmo del público.

En el programa del estreno aparecía el siguiente resumen de la acción: "Ivan Zarevich ve un día un pájaro maravilloso, todo de oro y de llamas; le persigue sin poder cogerle y sólo logra arrancarle una de sus brillantes plumas. La persecución le lleva hasta los dominios de Kastchei el inmortal, el temible semidiós, que quiere apresarle y convertirlo en piedra, como ya ha hecho con más de un valiente caballero. Pero la hija de Kastchei y las trece Princesas que son sus cautivas interceden y se esfuerzan por salvarlo. Llega el Pájaro de Fuego, que disipa los encantamientos y el castillo de Kastchei desaparece y las muchachas, las Princesas, Ivan Zarevich y los caballeros son liberados y pueden apoderarse de las manzanas de oro del jardín".

Presentado como "un cuento danzado", se trata de una obra maestra, escrita a los 28 años, con la que Stravínski se consagró internacionalmente, gracias a que supo sintetizar el brillo orquestal con la pluralidad en la construcción rítmica y una intensidad que llegaría a su culminación en *La consagración de la primavera*. En la obra, Debussy admiraba "la concordancia de ritmos completamente inhabituales". Es destacable la disociación musical entre el diatonismo con el que presenta a los personajes del mundo real y el cromatismo reservado a los seres sobrenaturales.

La obra alterna pasajes agitados y partes más sosegadas, de carácter poético y descriptivo. Destacan "La captura del pájaro" o, sobre todo, "La danza infernal", de comienzo sombrío y con una pulsión sincopada, construida como un *crescendo* en el que la percusión y la sección de viento

cobran un verdadero protagonismo tímbrico.

Según Stravínski, el ballet es un pretexto y la partitura “no busca jamás explicar la acción, sino más bien vive al lado del movimiento visual, en una feliz conjunción como dos individualidades particulares”. Dada la falta de un interés especial por el ballet íntegro, y para que la obra llegase a las salas de conciertos, organizó tres suites (en 1911, en 1919 y en 1945). Esta última la preparó poco antes de conseguir la nacionalidad estadounidense, a instancias de su editora musical para que revisara la orquestación y así poder recibir en ese país sus derechos de autor. Revisó la versión de 1919 reorquestándola y ampliándola con las pantomimas del ballet.

Tras la interpretación de *La consagración de la primavera* y de *Petrushka* en la temporada anterior, con *El pájaro de fuego* completa la ROSS el ciclo de los primeros y más famosos ballets de Stravínski, que a lo largo de su carrera se mantuvo fiel a la música para la escena, con ballets de diversos estilos como *Pulcinella* (1920), *Apolo* (1928), *Juego de cartas* (1936), *Orfeo* (1947) o *Agón* (1957).

*Juan Lamillar*

Ciclo Sinfónico

# Ma mère l'Oye

De la delicadeza al esplendor

30 ABR—01 MAY '26

Con Xiaolu Zang, ganador del Primer Premio Fundación  
Occident del Concurso Internacional Maria Canals 2024.



Compra tu entrada



 **ROSS** Real Orquesta  
Sinfónica de  
Sevilla

PIANO

**Anna Vinnitskaya**

El primer premio en el Concurso Reina Elisabeth de Bruselas en 2007 marcó el inicio de la carrera internacional de Anna Vinnitskaya. Sus actuaciones con orquestas de renombre como la Filarmónica de Berlín, la Gewandhaus de Leipzig, la Staatskapelle de Dresde, la Filarmónica de Múnich, la NHK de Tokio, la Orquesta Filarmónica de Radio France y la Sinfónica de Boston han sido aclamadas en todo el mundo. Su deslumbrante precisión técnica y sus matices tonales le otorgan una gran libertad creativa en sus interpretaciones, caracterizadas por una entrega incondicional, energía y profundidad poética.

Durante la temporada 2025/2026 interpretará los conciertos para piano de Rachmáninov con la Orchestre de Paris y Klaus Mäkelä, la London Philharmonic con Vladimir Jurowski y la Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín con Eva Ollikainen, entre otras. Con la Orquesta Sinfónica de Berna y

su director titular Krzysztof Urbanski interpretará incluso todos los conciertos de Rachmáninov en dos veladas consecutivas. *El Concierto para la mano izquierda* de Ravel forma parte del concierto del 125º aniversario de la Orquesta Sinfónica de Viena en el Musikverein, con Petr Popelka, seguido de una gira por Hamburgo, Budapest, Essen y Friburgo.

Esta temporada ofrecerá recitales en ciudades como Burdeos, Tokio, París, Luxemburgo, Madrid y Hamburgo. Junto a Evgeni Koroliov y Ljupka Hadzi-Georgieva interpretará obras de Bach para uno, dos y tres pianos con los Solistas de la Academia Menuhin en Viena y Basilea, y con la Orquesta de Cámara de Colonia en la Philharmonie de dicha ciudad.

DIRECTORA

## Shi-Yeon Sung



Poder musical y precisión en los detalles: este equilibrio define la dirección de Shi-Yeon Sung. En *Ma mère l'oye* de Ravel con la Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, la crítica destacó su fraseo refinado y el equilibrio sonoro impecable (Süddeutsche Zeitung, 2023).

Directora invitada principal de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla (ROSS) por tres temporadas, es la primera mujer surcoreana en dirigir orquestas como la Royal Concertgebouw Orchestra, la Orchestre Philharmonique de Radio France, la Los Angeles Philharmonic o la Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera, goza de amplio reconocimiento internacional. Las orquestas valoran su experiencia, su meticuloso trabajo y un repertorio versátil que incluye música contemporánea.

Considerada una auténtica arquitecta del sonido, combina visión

musical clara, técnica sólida y expresión apasionada, irradiando madurez y fuerza interior. Dirige "con elegancia, ligereza y luminosidad" (Abendzeitung, 2023).

Ganadora de los concursos Sir Georg Solti y Gustav Mahler, fue directora asistente de la Orquesta Sinfónica de Boston (2007–2010) y asociada de la Filarmónica de Seúl hasta 2013. Entre 2014 y 2017 lideró la Orquesta Filarmónica de Gyeonggi, alcanzando proyección internacional.

Ha dirigido formaciones como la Rotterdam Philharmonic, la Swedish Radio Symphony, la Philharmonia Orchestra, la National Symphony de Washington, la Sydney Symphony y la Los Angeles Philharmonic, además de actuar en el Teatro Colón y la Ópera de Estocolmo. Desde 2023 es directora invitada principal de la Auckland Philharmonia Orchestra.

Nacida en Busan (Corea del Sur), fue premiada como pianista y estudió dirección en la Escuela Superior de Música Hanns Eisler de Berlín.

# REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

## DIRECTOR TITULAR

**Lucas Macías**

## DIRECTOR HONORARIO

**Michel Plasson**

## CONCERTINO

**Alexa Farré Brandkamp**

## CONCERTINO ASISTENTE

**Juho Valtonen**

## VIOLINES PRIMEROS

**N.N.** (Ayuda de Concertino)

**Amelia Mihalcea Durán**

(Ayuda de Concertino en funciones)

**Isabella Bassino/**

**Alicia López González\***

**Luis Miguel Díaz Márquez**

**Pablo Flores Regidor**

**Marius Mihail Gheorghe Dinu**

**Ying Jiang Zou**

**Madlen L. Kassabova-Sivova**

**Arabela de Miguel Robledo**

**Elena Polianskaia**

**Andrey Polianski**

**Isabelle Rehak**

**Adriaan A. Rijnhout Díaz**

**Branislav Sisel Kusakovic**

**Nazar Yasnytskyy**

**N.N.**

## VIOLINES SEGUNDOS

**Vladimir Dmitrienco** (Solista)

**N.N.** (Ayuda de Solista)

**Jill Renshaw**

(Ayuda de Solista en funciones)

**Susana Fernández Menéndez**

**Clara Isabel Gris Sánchez\***

**Uta Kerner**

**Claudia Medina Riera**

**Alexandru Mihon**

**Daniela Moldoveanu**

**Alicia Pearson**

**Leonardo J. Rodríguez Rossi\***

**Jesús Sancho Velázquez**

**Zhiyun Wang**

**Katarzyna Wróbel**

**Stefan Zygodlo**

**N.N.**

## VIOLAS

**Francesco Tosco** (Solista)

**Michael Leifer** (Ayuda de Solista)

**Ariadna Boiso Reinoso**

**Carlos Delgado Antequera**

**José María Ferrer Victoria**

**Alberto García Pérez**

**Abel González Rodríguez**

**Jerome Ireland**

**York Yu Kwong**

**Helena Torralba Porras**

**Tie Bing Yu**

**N.N.**

## VIOLONCHELOS

**Alejandro Olóriz Soria** (Solista)

**N.N.** (Solista)

**N.N.** (Ayuda de Solista)

**Luiza Nancu Chivulescu**

**Claudio R. Baraviera**

**Orna Carmel**

**Alice Yun Hsin Huang**

**Nonna Natsvlshvili**

**Ivana Radakovich**

**Radovanovich**

**Gretchen Talbot**

**Robert L. Thompson**

**N.N.**

## CONTRABAJOS

**Lucian Ciorata Ciorata** (Solista)

**Matthew J. Gibbon Whillier**

(Ayuda de Solista)

**Roberto Carlos Barroso Uceda**

**Jesús Espinosa Vargas**

**Vicente Fuertes Gimeno**

**Predrag Ivkovic**

**N.N.**

**N.N.**

## FLAUTAS

**Vicent Morelló Broseta**

(Solista)

**Juan Ronda Molina** (Solista)

**Alfonso Gómez Saso**

(Flauta 2º)

**Antonio Hervás Borrull**

(Flauta 2º / Solista de Piccolo)

## OBOES

**José M. González**

**Monteagudo** (Solista)

**Sarah Roper** (Solista)

**Héctor Herrero Canet**

(Oboe 2º)

**Sarah Bishop**

(Oboe 2º / Solista de Corno Inglés)

## CLARINETES

**Miguel Domínguez Infante**

(Solista)

**Duarte Nuno Lessa Maia**

(Solista)

**José Luis Fernández Sánchez**

(Clarinete 2º / Solista de Clarinete Mib)

**Félix Romero Ríos**

(Clarinete 2º / Solista de

Clarinete Bajo)

## FAGOTES

**Javier Aragón Muñoz** (Solista)

**Ángela Martínez Martínez\***

(Solista)

**Juan Manuel Rico Estruch**

(Fagot 2º)

**Ramiro García Martín**

(Fagot 2º / Solista de Contrafagot)

## TROMPAS

**Joaquín Morillo Rico** (Solista)**Ian Parkes** (Solista)**Gustavo Barrenechea Bahamonde****Juan Antonio Jiménez Díaz****Alma M<sup>a</sup> García Gil\*****Javier Rizo Román**

## TROMPETAS

**José Forte Ásperez** (Solista)**Denis Konir** (Solista)**Nuria Leyva Muñoz****Petre Nancu**

## TROMBONES

**Luis Ángel Fanjul Campos** (Solista)**Francisco J. Rosario Vega** (Solista)**Francisco Blay Martínez****José Manuel Barquero Puntas**

(Solista Trombón Bajo)

## TUBA

**Juan Carlos Pérez Calleja**

(Solista)

## TIMBALES

**Pedro M. Torrejón González**

(Solista)

## PERCUSIÓN

**Miguel Sánchez Cobo\***

(Solista)

**Ignacio Martín García****Louise Paterson**

## ARPA

**Daniela Iolkicheva** (Solista)

## PIANO/CELESTA

**Tatiana Postnikova** (Solista)

## Equipo operativo

## DIRECTOR GERENTE

**Jordi Tort Guals**

## ASESOR JURÍDICO Y

JEFE DE PERSONAL

**Rafael María Soto Yáñez**

## JEFE DE ADMINISTRACIÓN

**Carlos Martínez****Rodríguez de Mondelo**

## RELACIONES EXTERNAS

**M<sup>a</sup> Jesús Ruiz de la Rosa**

## JEFE DE PRODUCCIÓN

**Rafael Gómez Álvarez****Pablo Martínez Pegalajar**

## INSPECTOR-COORDINADOR

**José López Fernández**

## ARCHIVERO

**Francisco J. González Gordillo**

## TÉCNICA INFORMÁTICA

**Rosario Muñoz Castro**

## OFICIAL DE ADMINISTRACIÓN

**Jenifer Rodríguez Monroy**

## OFICIAL DE CONTABILIDAD

**Mercedes Ieroncig Vargas**

## OFICIAL DE PERSONAL

**Ana M. Macías Santos****Marta García Reina**

## OFICIAL DE PRODUCCIÓN

**Irene Guerrero Prieto**

## OFICIAL DE RELACIONES EXTERNAS

**Carolina Acero Rodríguez**

## SECRETARÍA DE PRODUCCIÓN

**Pilar García Janer**

## AUXILIAR DE ARCHIVO

**María Isabel Chía Trigos**

## ATRILERO JEFE

**Miguel Ángel López Garrido**

## ATRILERO

**Jorge Mauricio Merlano Almada**

(\*\*) Aumentos / Sustitutos / Temporales

Plantilla según categorías artísticas del Art.13 del vigente Convenio Colectivo. La referencia a Piccolo, Corno Inglés, Clarinete Piccolo Mib, Clarinete Bajo y Contrafagot se hace para los supuestos de interpretación eventual de dichos instrumentos en cada programa



### Ciclo Sinfónico 12: Ma mère l'Oye

**Teatro de la Maestranza 20:00h**

**Gabriel Fauré**

*Pavana para orquesta,*  
en Fa sostenido menor, Op.50

**Maurice Ravel**

*Pavana de la Bella Durmiente*  
para piano a cuatro manos, Op. 50

*Ma mère l'Oye*

**César Franck**

*Variaciones sinfónicas para piano y orquesta*

**Maurice Ravel**

*Bolero*

Coreografía de las tres primeras piezas: Antonio Ruz

**Piano:** Xiaolu Zang

**Directora:** Johanna Malangré



 **YouTube**

Disfruta del concierto



Ya está disponible en nuestro canal de YouTube la **QUINTA SINFONÍA DE MAHLER**, interpretada en el pasado mes de enero / Sinfónico 7, bajo la dirección del Maestro Lucas Macías.

 Real Orquesta Sinfónica de Sevilla

 @sevilla\_ros

 @Sinfonicasevilla

### VENTA DE LOCALIDADES

Las entradas pueden adquirirse a través de la web [rossevilla.es](http://rossevilla.es), mediante servicio de venta telefónica en el 954561669, en horario de 09h a 14h, de lunes a viernes (festivos cerrado) y de forma presencial en la taquilla del Teatro de la Maestranza en Paseo Cristóbal Colón nº 22, de lunes a sábado de 10h a 14h y de 17h a 20h.

Ciclo Sinfónico

# De Beethoven a Brahms

Dos hitos del  
repertorio sinfónico

07—08 MAY '26



Compra tu entrada



 **ROSS** Real Orquesta  
Sinfónica de  
Sevilla

## PATROCINADOR DE LA GIRA ANDALUCÍA SINFÓNICA



### PATROCINADORES GENERALES



### PATROCINADOR DEL CONCIERTO PARA EL GANADOR DEL PRIMER PREMIO DEL CONCURSO INTERNACIONAL DE MÚSICA MARÍA CANALS 2024



### COLABORADORES



### DECORACIÓN FLORAL EN LOS PROGRAMAS DE ABONO

Asociación de Amigos de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla

Compra tu entrada



### REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

Teatro de la Maestranza

Paseo Cristóbal Colón, 22. 41001 Sevilla (España)

Tlf. (+34) 954 56 15 36

info@rossevilla.es | www.rossevilla.es